

Castelló Sud



TURISME



GENERALITAT VALENCIANA



CASTELLÓN



DIPUTACIÓ D CASTELLÓ



www.castellosud.es



Balearic shearwater
Puffin des Baléares



Common swift
Martinet noir



Audouin's gull
Goéland d'Audouin

WETLAND ENVIRONMENT



Western swamphen
Poule sultane

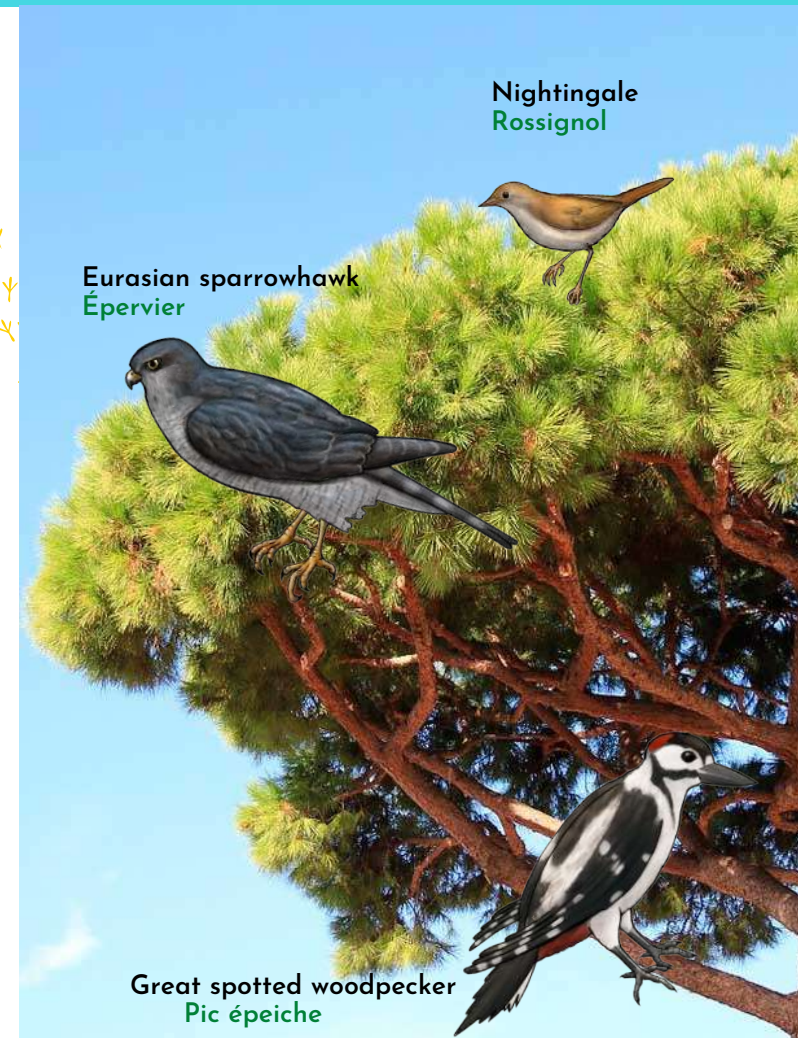
IN THE LAGOONS AND MARSHES OF ALMENARA, LA LLOSA, XILXES, MONCOFA, AND NULES LIVE THE BLACK-WINGED STILT, THE WHISKERED TERN, THE CATTLE EGRET, AND THE COMMON KINGFISHER.

MILIEU HUMIDE

DANS LES LAGUNES ET MARÉCAGES D'ALMENARA, LA LLOSA, XILXES, MONCOFA ET NULES VIVENT LA CIGOGNE, LA GUIFETTE MOUSTAC, LE HÉRON GARDE-BŒUF OU LE MARTIN-PÊCHEUR.



Cattle egret
Héron garde-bœuf



Nightingale
Rossignol

Eurasian sparrowhawk
Épervier



Great spotted woodpecker
Pic épeiche



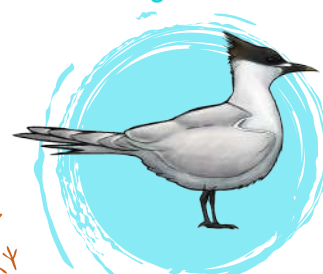
NEARSHORE ENVIRONMENT

ON OUR COASTLINE, WE HAVE SANDY BEACHES AS WELL AS ONES WITH PEBBLES AND GRAVEL, WHERE BIRDS SUCH AS THE BALEARIC SHEARWATER, AUDOUIN'S GULL AND SLENDER-BILLED GULL, OR THE KENTISH PLOVER AWAIT US.

Glossy ibis
Ibis falcinelle



Sandwich tern
Sterne caugec



ENVIRONNEMENT LITTORAL

SUR LES PLAGES DE SABLE, DE GALETS ET DE CAILLOUX DE NOTRE LITTORAL, VOUS ATTENDENT DES ESPÈCES COMME LE PUFFIN DES BALÉARES, LE GOÉLAND D'AUDOUIN ET LE GOÉLAND RAILLEURS OU LE GRAVELOTT À COLLIER.



Eurasian spoonbill
Spatule blanche



Flamingo
Flamant rose



Common kingfisher
Martin-pêcheur



FOREST ENVIRONMENT

IN THE SERRA D'ESPADÀ, AMONG ROUGH SUMMITS AND WET RAVINES FULL OF CORK OAKS, BIRDS OF PREY SUCH AS EAGLES RULE, AND JAYS ARE THE TRUE FOREST SEED DISPERSERS.

Eurasian hoopoe
Huppe européenne



Golden oriole
Loriot jeune



ENVIRONNEMENT FORESTIER

DANS LA SERRA D'ESPADÀ, AU MILIEU DES CRÊTES ROUGES ET DES GORGES HUMIDES PEUPLÉES DE CHÊNES, REGNENT LES RAPACES, COMME L'AIGLE ET LE GEAI, L'OISEAU PLANTEUR D'ARBRES.



BIRDING WITH THE FAMILY

BIRDING EN FAMILLE

CASTELLÓ SUD

HEY, KIDS!
YOU ARE IN ONE OF THE MOST BIODIVERSE AREAS IN THIS PART OF THE MEDITERRANEAN. DO YOU KNOW WHAT THAT MEANS? IT MEANS THAT MANY DIFFERENT LIVING THINGS COEXIST HERE IN EVER-CHANGING LANDSCAPES, AND THEY ARE WAITING TO TELL YOU THEIR STORY. WILL YOU FLY TO THEM?

CHERS ENFANTS,
VOUS VOUS TROUVEZ DANS L'UNE DES ZONES LES PLUS RICHES EN BIODIVERSITÉ DE CETTE PARTIE DE LA MÉDITERRANÉE. SAVEZ-VOUS CE QUE ÇA VEUT DIRE ? ÇA VEUT DIRE QU'UNE MULTITUDE D'ESPÈCES D'ANIMAUX COHABITENT DANS CES PAYSAGES D'UNE GRANDE VARIÉTÉ. ILS VEULENT VOUS RACONTER LEUR HISTOIRE. ENVOLONS-NOUS AVEC EUX !



MOMS AND DADS:
BE CAREFUL! BIRD WATCHING IS HIGHLY ADDICTIVE! IF YOUR LITTLE ONES START FALLING IN LOVE WITH THE LITTLE BEAKS, TOES, AND MULTICOLOURED FEATHERS, YOU MAY HAVE TO GET UP EARLY FROM THEN ON. BUT YOU WILL HAVE UNFORGETTABLE EXPERIENCES TOGETHER IN BEAUTIFUL SURROUNDINGS. DO YOU DARE?

CHERS MAMANS ET PAPAS :
ATTENTION ! L'OBSERVATION DES OISEAUX REND ACCRO. SI VOS BAMBINS COMMENCENT À ADMIRER BECS, PATTES ET PLUMAGES MULTICOLORES, PEUT-ÊTRE ALLEZ-VOUS DEVOIR VOUS LEVER TÔT LE MATIN PLUS SOUVENT. MAIS VOUS VIVREZ ENSEMBLE DES EXPÉRIENCES INOUBLIABLES DANS UN CADRE MERVEILLEUX. ÊTES-VOUS PRÊTS ?



THESE TOWNS ARE HOME TO A LARGE NUMBER OF BIRDS. ALMOST 200 SPECIES CAN BE SEEN IN THE MAIN ENVIRONMENTS THAT MAKE UP ITS TERRITORY (COAST, WETLANDS, FARMLAND, AND MEDITERRANEAN FOREST).



CES COMMUNES ABRITENT UN GRAND NOMBRE D'OISEAUX. PRESQUE 200 ESPÈCES PEUVENT ÊTRE VUES DANS LES PRINCIPAUX MILIEUX (CÔTE, ZONE HUMIDE, CULTURES ET FORÊT MÉDITERRANÉENNE) QUI FORMENT SON TERRITOIRE.



MANY OF THESE ENVIRONMENTS ARE PROTECTED AS SCIS (SITES OF COMMUNITY INTEREST) AND SPAS (SPECIAL PROTECTION AREAS FOR BIRDS) IN THE EU'S NATURA 2000 NETWORK.

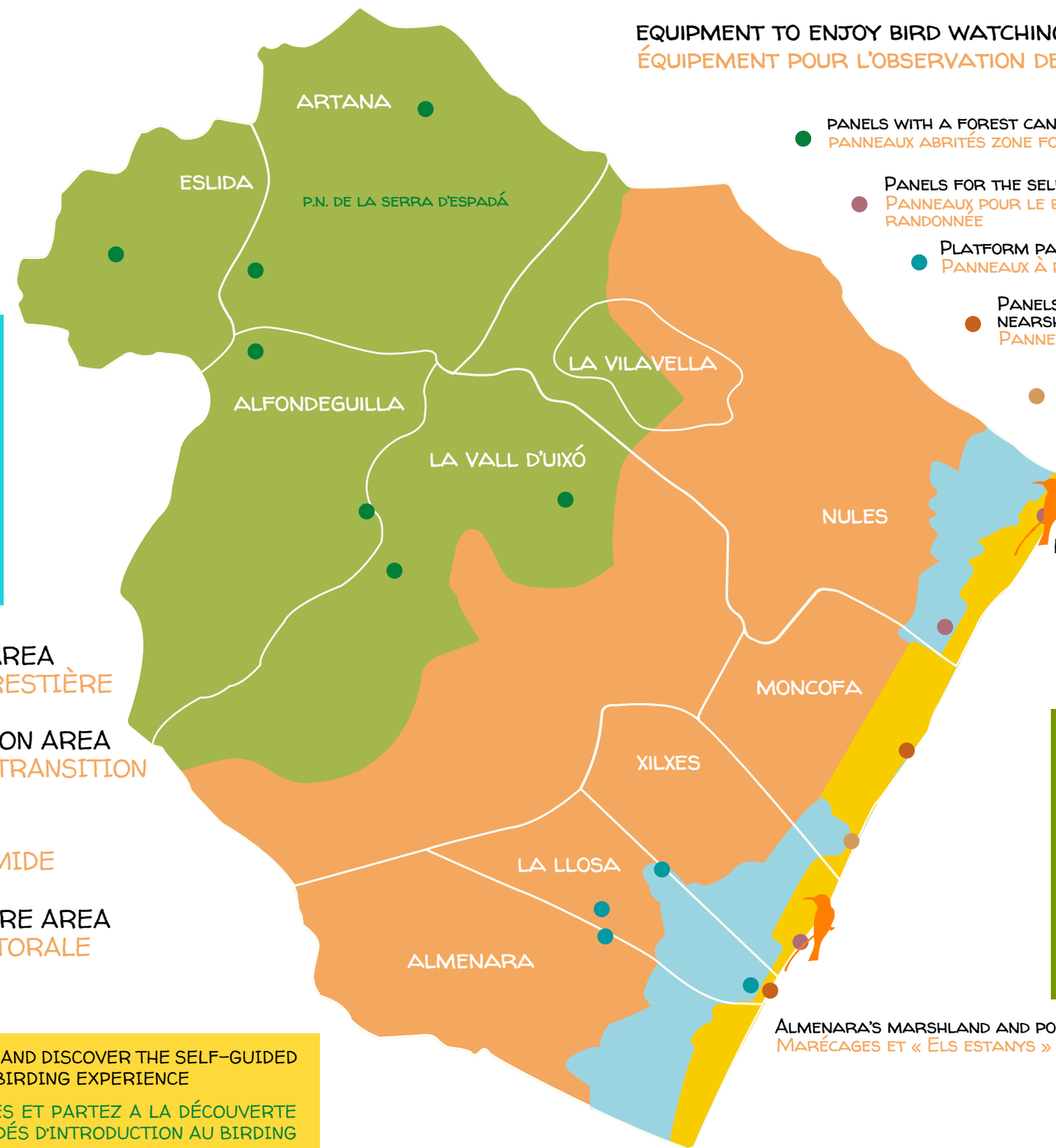
- FOREST AREA
ZONE FORESTIÈRE
- TRANSITION AREA
ZONE DE TRANSITION
- WETLAND
ZONE HUMIDE
- NEARSHORE AREA
ZONE LITTORALE



VISIT XILXES AND NULES AND DISCOVER THE SELF-GUIDED TRAILS TO START YOUR BIRDING EXPERIENCE
VISITEZ XILXES ET NULES ET PARTEZ A LA DÉCOUVERTE DES SENTIERS AUTOGUIDÉS D'INTRODUCTION AU BIRDING

EQUIPMENT TO ENJOY BIRD WATCHING:
ÉQUIPEMENT POUR L'OBSERVATION DES OISEAUX:

- PANELS WITH A FOREST CANOPY
PANNEAUX ABRITÉS ZONE FORESTIÈRE
- PANELS FOR THE SELF-GUIDED TRAIL
PANNEAUX POUR LE BALISAGE DES SENTIERS DE RANDONNÉE
- PLATFORM PANELS
PANNEAUX À PLATEFORME
- PANELS WITH A CANOPY AT THE NEARSHORE AREA
PANNEAUX ABRITÉS ZONE LITTORALE
- PANORAMIC PANEL
PANNEAU PANORAMIQUE



BON NOMBRE DE CES MILIEUX SONT PROTÉGÉS SOUS LE STATUT SIC (SITES D'INTÉRÊT COMMUNAUTAIRE) ET ZPS (ZONES DE PROTECTION SPÉCIALE DES OISEAUX) DANS LE CADRE DU RÉSEAU NATURA 2000 DE L'UE.

ALMENARA'S MARSHLAND AND PONDS
MARÉCAGES ET « ELS ESTANYS » D'ALMENARA